

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: **SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

#### Številka artikla:

slovenska : 821848  
nemška : 02101410, 02109000-050

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**Odsvetovane uporabe** Trenutno ni informacij o tem.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH  
Münchener Straße 75  
D-86633 Neuburg (Donau)  
Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.  
Brncičeva ulica 045, 1231 Ljubljana  
Črnuče, Slovenija  
Telefon: +386 1 530-20-20  
e-mail: info@pronoma.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

#### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

#### 2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev


Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Opis: Pripravek iz olja in dodatkov.

##### Nevarne sestavine:

CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx	White mineral oil, petroleum	 Asp. Tox. 1, H304	50-<75%
---	------------------------------	---	---------

(nadaljevanje na strani 2)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR****Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja. (nadaljevanje od strani 1)**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki:** Odstranite umazana oblačila**v primeru vdihavanja:** Skrbeti za svež zrak.**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.**če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.**če snov zaužijemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnavajete glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:**

Proti alkoholu obstojna pena

Gasilni prah

Ogljikov dioksid

Razpršeni vodni curek

**Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Pri požaru se lahko sproščajo:

ogljikov monoksid (CO)

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>)Žveplov oksid (SO<sub>x</sub>)**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.**Za neizučeno osebje**

Zavarovati vire vžiga.

Nositi osebno zaščitno obleko.

**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Mehanično pobrati.

Pobran material odstraniti v skladu s predpisi.

**6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

Trgovsko ime: **SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

(nadaljevanje od strani 2)

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.  
**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

**Skladiščenje:**

**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Poskrbeti, da bodo tla obstojna proti razredčilu in nepropustna.

**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 °C

**7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

**8.1 Parametri nadzora**

**Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

**DNEL**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

oralen	DNEL	40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermalen	DNEL	92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
inhalativen	DNEL	35 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	160 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

**Zaščito dihal** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

**Splošne navedbe**

**Agregatno stanje**

tekoč

**Barva:**

belkast

**Vonj:**

Citrus

**Tališče/ledišče:**

ni določen

**Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**

ni določen

**Vnetljivost**

Gorljiva tekočina.

(nadaljevanje na strani 4)

**Varnostni list**  
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

(nadaljevanje od strani 3)

<b>Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti</b>	
<b>spodnja:</b>	Ni določen.
<b>zgornja:</b>	Ni določen.
<b>Plamenišče:</b>	>150 °C
<b>Temperatura razgradnje</b>	Ni določen.
<b>pH</b>	Ni določen.
<b>Viskoznost:</b>	
<b>Kinematična viskoznost pri 40 °C</b>	>20,5 mm <sup>2</sup> /s
<b>Topnost</b>	
<b>voda:</b>	se ne oz. malo meša
<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	Ni določen.
<b>Parni tlak:</b>	Ni določen.
<b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
<b>Gostota pri 20 °C:</b>	0,85-0,86 g/cm <sup>3</sup>
<b>Parna gostota:</b>	Ni določen.

**9.2 Drugi podatki**

<b>Videz:</b>	
<b>Oblika:</b>	viskozen
<b>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</b>	
<b>Temperatura vnetišča:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven.
<b>Sprememba stanja</b>	
<b>Hitrost izparevanja,</b>	Ni določen.

**Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

<b>Eksplozivi</b>	odpade
<b>Vnetljivi plini</b>	odpade
<b>Aerosoli</b>	odpade
<b>Oksidativni plini</b>	odpade
<b>Plini pod tlakom</b>	odpade
<b>Vnetljive tekočine</b>	odpade
<b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
<b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Piroforne tekočine</b>	odpade
<b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
<b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
<b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
<b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
<b>Organski peroksidi</b>	odpade
<b>Jedko za kovine</b>	odpade
<b>Desenzibilizirani eksplozivi</b>	odpade

**ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**

- 10.1 Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.  
**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.  
**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.  
**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
**10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.  
**10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

(nadaljevanje na strani 5)

**Varnostni list**  
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**  
**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

**Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Viskoznost: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

**Toksičnost vode:**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

NOELR	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50 / 96h	>1.000 mg/l (Leuciscus idus) (OECD 203)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)

**12.2 Obstojnost in razgradljivost**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Biodegradation >60 % (28d (OECD 301B))

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

Trgovsko ime: **SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

(nadaljevanje od strani 5)

### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

### 12.7 Drugi škodljivi učinki

**Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:** Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

**13.1 Metode ravnanja z odpadki** V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

07 06 99	Odpadki, ki niso navedeni drugje
15 01 02	Plastična embalaža

**Neočiščena embalaža:**

**Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

<b>14.1 Številka ZN in številka ID ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b>	odpade
<b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b>	odpade
<b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA Kategorija</b>	odpade
<b>14.4 Skupina embalaže ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b>	odpade
<b>14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:</b>	Ne
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>	Ni uporaben.
<b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b>	Ni uporaben.
<b>UN "model regulation":</b>	odpade

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

**Evropske uredbe:**

**Direktiva 2010/75/EU (VOC)** ni podrejen

**Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU)** ni podrejen

**UREDBA (EU) 2019/1148**

**Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.01 (nadomešča različico 5.00) Datum spremembe: 26.07.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME GEL ZA NEGO ZUNANJE PLASTIKE**  
**D: SONAX XTREME KUNSTSTOFF GEL AUSSEN**  
**GB: SONAX XTREME PLASTIC RESTORER GEL EXTERIOR**

(nadaljevanje od strani 6)

**Državni predpisi:****Napotki za omejitve zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

**Relevantne norme**

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**Datum predhodne različice:** 01.04.2022**Številka različice predhodne različice:** 5.00**Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Asp. Tox. 1: Nevamost pri vdihavanju – Kategorija 1

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**